CoffMeter

Измеритель цвета обжарки кофе

CoffMeter A1

Руководство пользователя

* Для просмотра видеоинструкций по изделию отсканируйте QR-код на карточке, вложенной в упаковку.

Китайский– 01P · Английский – 25P · Японский – 50P · Испанский – 75P

Содержание

Для обеспечения корректной и безопасной эксплуатации прибора необходимо внимательно ознакомиться с настоящим руководством.

- Благодарим вас за приобретение анализатора цвета обжарки кофе CoffMeter A1.
- В связи с дальнейшим совершенствованием изделия содержание настоящего руководства пользователя и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.
- При подготовке настоящего руководства мы постарались обеспечить точность всей приведенной информации. Если вы обнаружите ошибки или неточности, сообщите нам об этом.
- Последнюю цифровую версию руководства можно скачать на веб-сайте, отсканировав QR-код:

⚠ Внимание

! Не вскрывайте корпус для проведения ремонта, если вы не являетесь квалифицированным специалистом. Это приводит к аннулированию гарантии, может повредить прибор и привести к потере его работоспособности.

! Компания не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате ненадлежащего использования данного изделия (включая принадлежности).

! Компания не несет ответственности за любые прямые, косвенные и иные убытки, возникшие вследствие дефектов данного изделия, даже если о возможности таких убытков было известно заранее. Компания также не несет ответственности по каким-либо требованиям третьих лиц.

! При обнаружении любых признаков неисправности прибора обратитесь в службу поддержки магазина, в котором он был приобретен.

Сентябрь 2025 г.

1 Источник питания

Источник питания 29

2 Комплект поставки

Комплект поставки 30

3 Знакомство с прибором

Знакомство с прибором 31

4 Описание главного экрана

Описание главного экрана 32

5 Описание страницы настроек

Описание страницы настроек 33

6 Калибровка и корректировка цвета

Калибровка и корректировка цвета 35

7 Порядок измерения

Порядок измерения 39

8 Подключение к приложению

Подключение к приложению 41

9 Обновление встроенного ПО устройства

Обновление встроенного ПО устройства 44

10 Передача данных в приложение
Передача данных в приложение 45
11 Стандартный протокол обжарки
Стандартный протокол обжарки 46
12 Технические характеристики изделия
Технические характеристики изделия 47
13 Очистка и техническое обслуживание
Очистка и техническое обслуживание 48
14 Гарантийные обязательства
Гарантийные обязательства 49

01 / Источник питания

В данном изделии используется литий-ионный аккумулятор.

⚠ Меры предосторожности при использовании литий-ионного аккумулятора

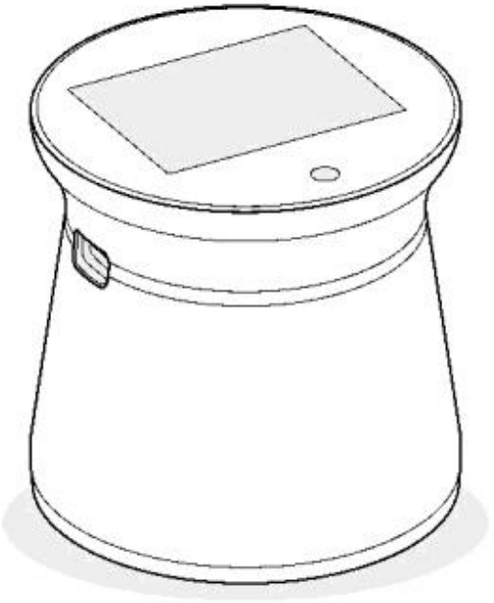
В целях безопасности при обращении с аккумулятором соблюдайте следующие меры предосторожности:

- ! Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, перед хранением полностью зарядите его и затем периодически подзаряжайте. Хранение прибора при низком уровне заряда может привести к повреждению аппаратной части.
- ! Не разбирайте и не модифицируйте аккумулятор. Повреждение его защитных механизмов может привести к перегреву, задымлению, взрыву или возгоранию.
- ! Не заряжайте прибор вблизи открытого огня или в условиях высокой температуры (например, под прямыми солнечными лучами). Высокая температура может вывести из строя защитные цепи или вызвать опасные химические реакции.
- ! При появлении запаха, нагрева, изменении цвета, деформации или иных отклонениях во время использования, зарядки или хранения немедленно прекратите использование изделия. Использование при указанных условиях может привести к перегреву, задымлению, взрыву или возгоранию.

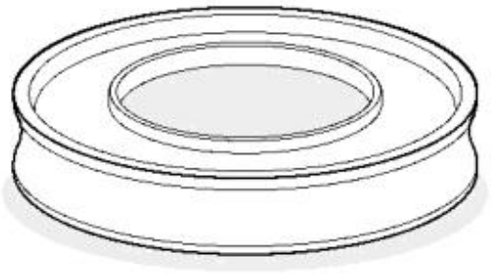
Меры предосторожности при эксплуатации с питанием от аккумулятора

1） Зарядите прибор, если он не включается или уровень заряда аккумулятора низкий.
2） Разъем для зарядки расположен в нижней части прибора. Используйте комплектный или стандартный USB-кабель.
3） Сетевой USB-адаптер в комплект не входит. Используйте адаптер 5 В / 0,5 А, который необходимо приобрести отдельно.

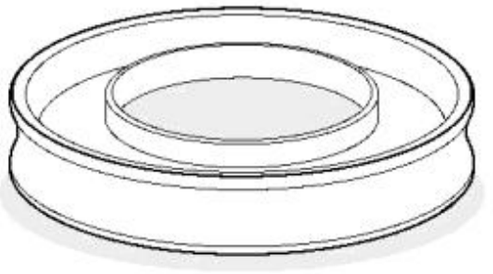
02 / Комплект поставки



Основной блок



Мелкая ячейка для молотого кофе



Глубокая ячейка для кофейных зерен

Скребок

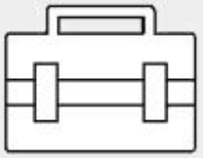
Карта калибровки цвета

Щетка

Кабель для зарядки USB Type-C

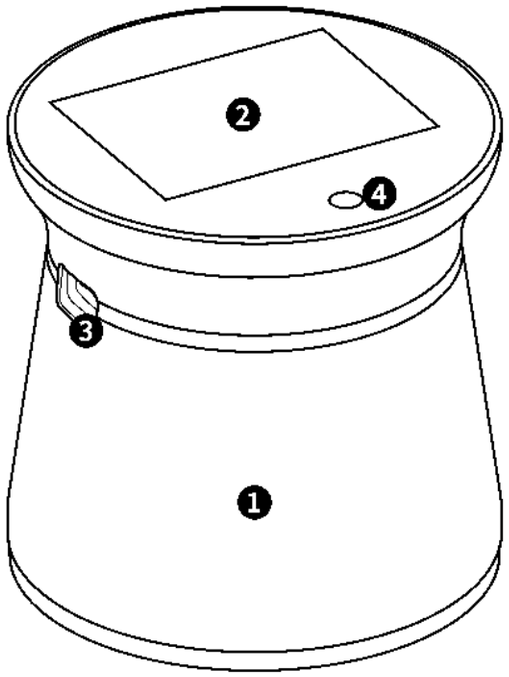
Руководство пользователя (включая гарантийный талон)

Карточка QR-кодом на изделие

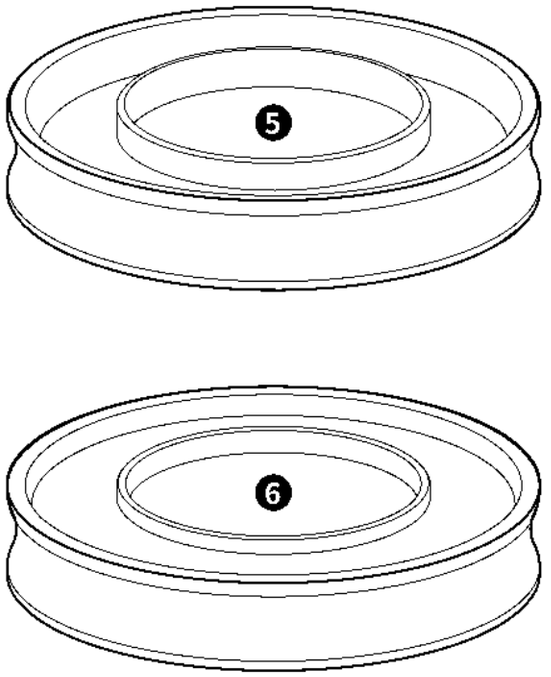


Футляр для принадлежностей

03 / Знакомство с прибором



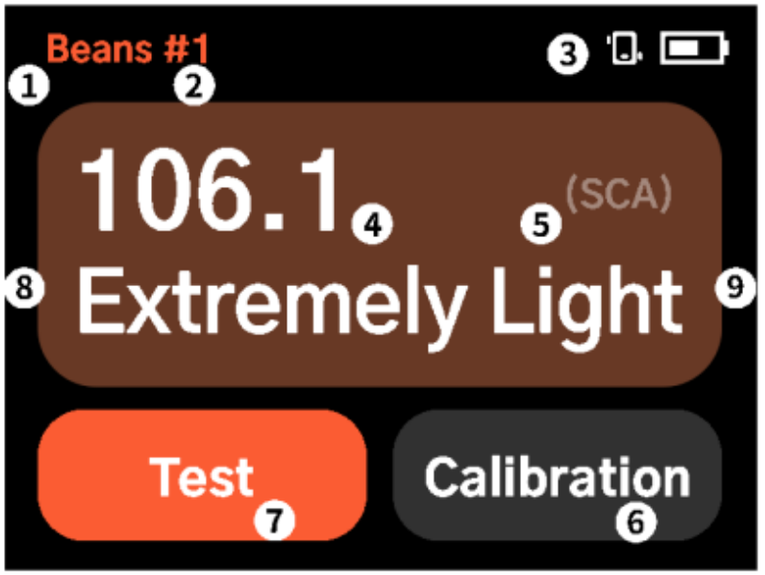
Основной блок



Встроенная чаша для молотого кофе и зерен

1. Основной блок
2. Сенсорный экран
3. Разъем для зарядки
4. Кнопка питания / измерения
5. Глубокая ячейка для кофейных зерен
6. Мелкая ячейка для молотого кофе

04 / Описание главного экрана

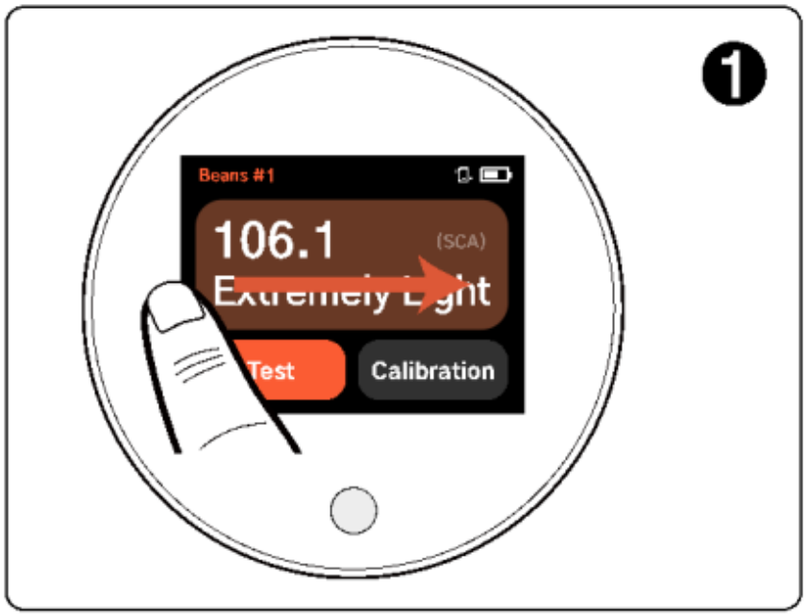


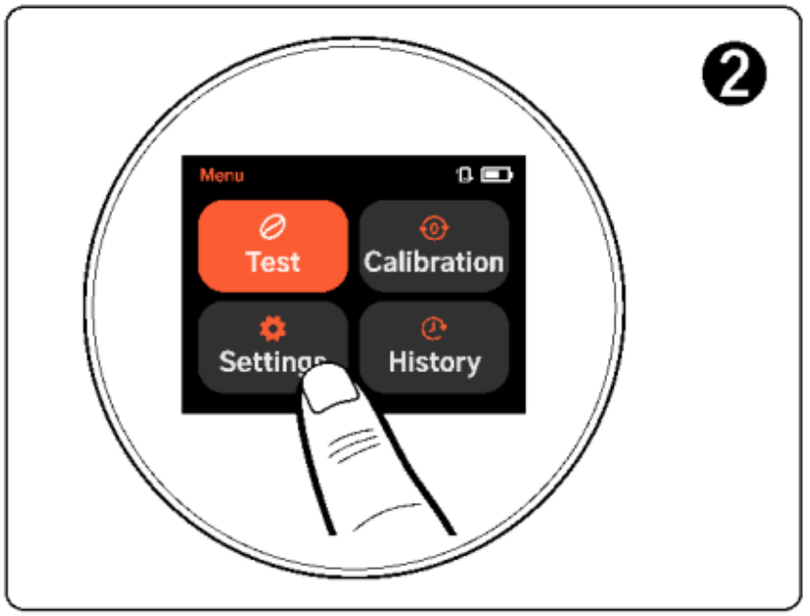
№	Описание
①	Указывает текущий выбранный тип образца. Перед измерением можно вручную выбрать тип образца: обжаренные зерна или молотый кофе.
②	После завершения измерения автоматически формируется номер записи в истории.
③	Указывает состояние подключения к приложению. При успешном подключении к приложению значок отображается белым цветом. При отсутствии подключения к приложению значок отображается серым цветом.
④	Отображает значение цвета и степень обжарки.
⑤	Указывает используемый в данный момент эталонный стандарт.
⑥	Кнопка калибровки: Коснитесь, чтобы начать калибровку.
⑦	Кнопка измерения: Коснитесь, чтобы начать измерение; все результаты отображаются одновременно.

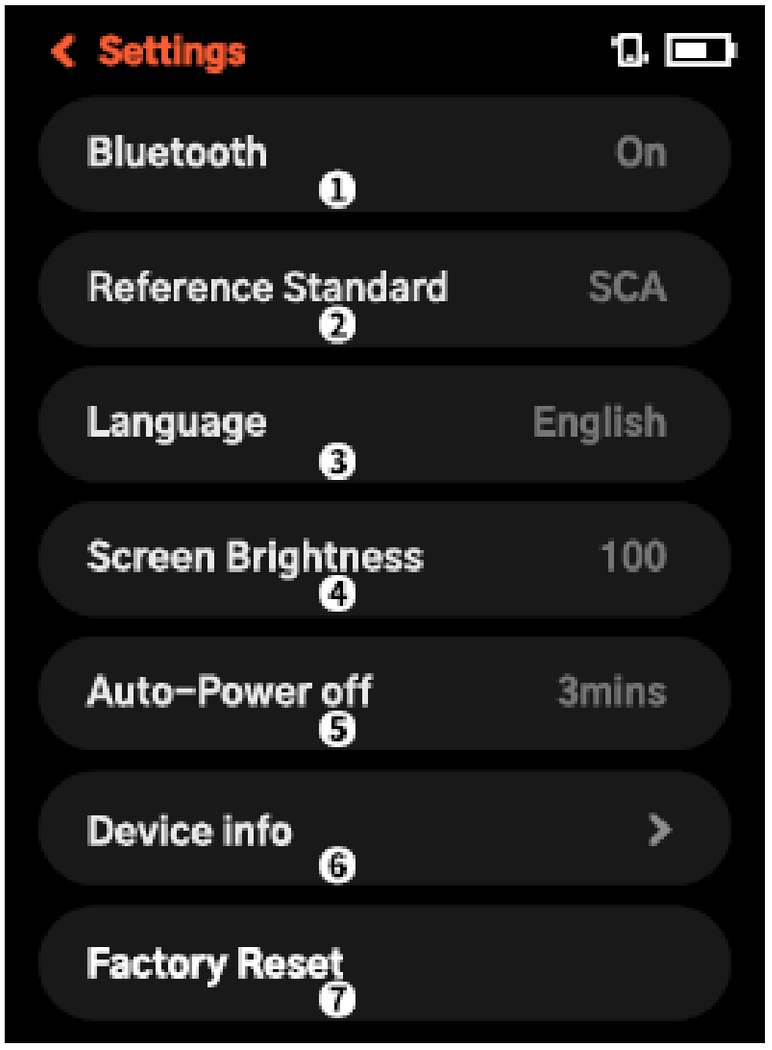
№	Описание
⑨	На главном экране проведите пальцем вправо, чтобы перейти на страницу меню. Из любого интерфейса можно провести пальцем вправо, чтобы вернуться на предыдущий экран.
⑩	На главном экране проведите пальцем влево, чтобы открыть историю измерений.

05 / Описание страницы настроек

На главном экране проведите пальцем слева направо по правой стороне экрана, чтобы перейти на страницу настроек.







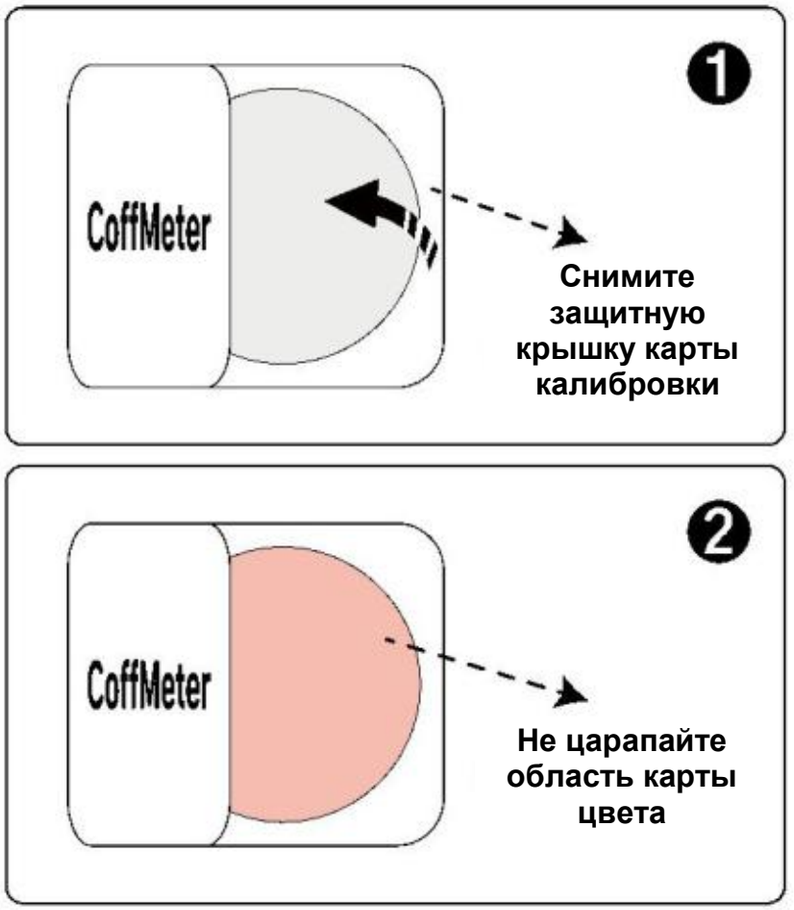
№	Описание
①	Подключение по Bluetooth включено по умолчанию. Для подключения к приложению и записи данных убедитесь, что Bluetooth включен.
②	Эталонный стандарт: Выберите SCA (Ассоциация спешиалти кофе) или стандарт COMMON (Общий).
③	Доступны следующие языки: упрощенный китайский, английский, японский, традиционный китайский, корейский и испанский.
④	Яркость экрана можно настроить в соответствии с предпочтениями пользователя.
⑤	Установите время автоматического отключения питания: никогда, 3 мин, 5 мин, 10 мин.
⑥	Пользователь может просмотреть уникальный серийный номер прибора A1 (SN), а также номер текущей версии устройства. Для загрузки приложения для хранения данных отсканируйте QR-код.
⑦	Нажмите и удерживайте, затем проведите пальцем вправо, чтобы выполнить сброс устройства. Все ранее сохраненные данные и настройки будут удалены.

06 / Калибровка и корректировка цвета

После калибровки перед измерением выберите тип образца «молотый кофе», чтобы обеспечить точность результатов.

Порядок калибровки

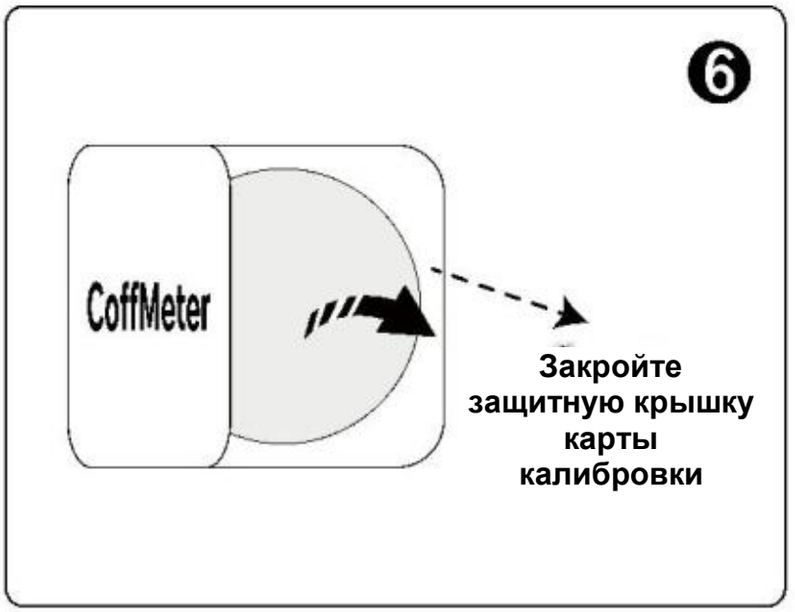
1) **Перед калибровкой:** Снимите крышку, не допуская появления царапин на цветовой области.



2) **Включение питания:** Включите A1 и соедините основной блок с картой калибровки цвета.

3) **Калибровка:** Перейдите на страницу калибровки, введите значение цвета, указанное на карте калибровки, и коснитесь кнопки «Калибровать» (Calibrate).

4) **Завершение:** После завершения калибровки закройте крышку карты калибровки и уберите ее на хранение.



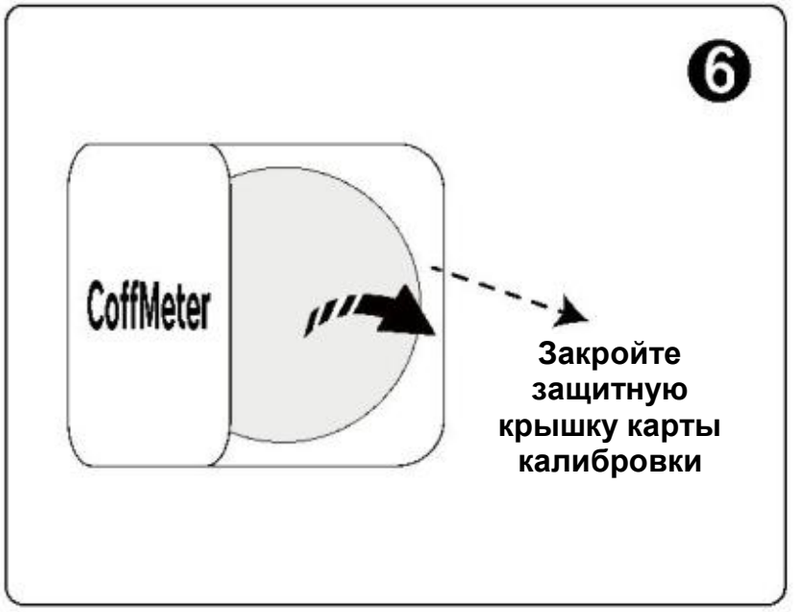
Порядок изменения значения цвета карты калибровки

1) **Перед калибровкой:** Предположим, значение на вашей карте калибровки составляет 23 по шкале Agtron, и вы хотите изменить его на 25.

2) **Включение питания:** Включите A1 и соедините основной блок с картой калибровки цвета.

3) **Калибровка:** После перехода на страницу калибровки введите значение 25.

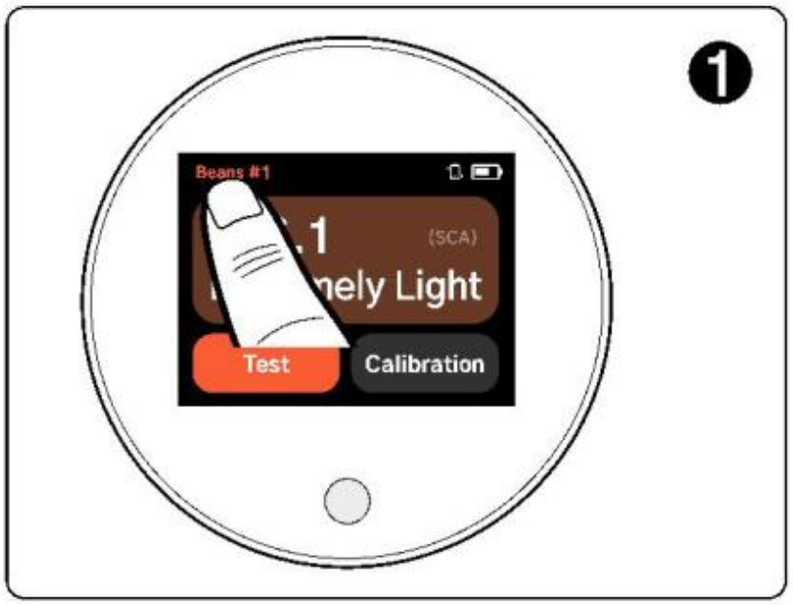
4) **Завершение:** Коснитесь кнопки «Калибровать» (Calibrate) – значение карты калибровки изменится с 23 на 25. После завершения калибровки закройте крышку карты калибровки и уберите ее на хранение.



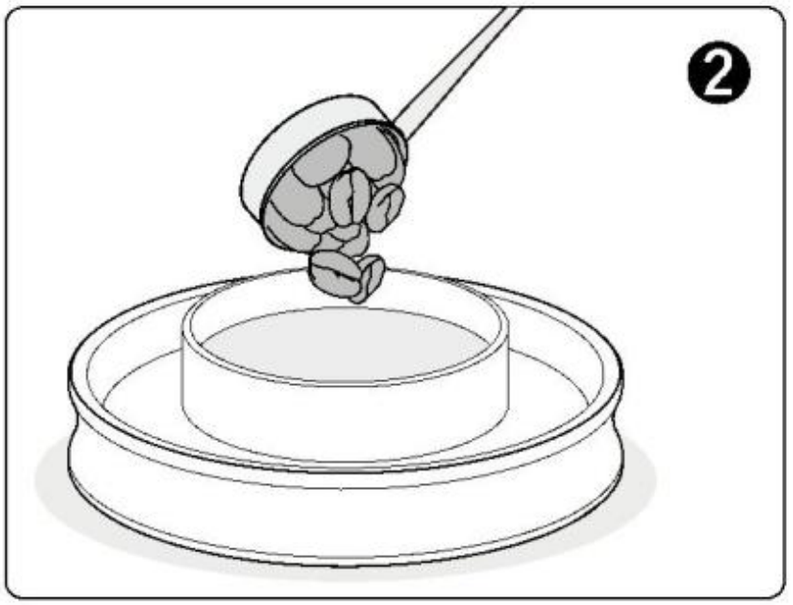
07 / Порядок измерения

a. Перед измерением вручную выберите тип образца в левом верхнем углу главного экрана.
b. Поддерживаемые типы образцов: обжаренные зерна и молотый кофе.
c. С помощью скребка разровняйте образец до уровня поверхности встроенной чаши для зерен и молотого кофе; не уплотняйте образец.
d. Молотый кофе размещается в мелкой ячейке встроенной чаши, а кофейные зерна – в глубокой ячейке.

1) **Выбор типа образца:** После включения A1 вручную выберите тип образца в левом верхнем углу главного экрана.



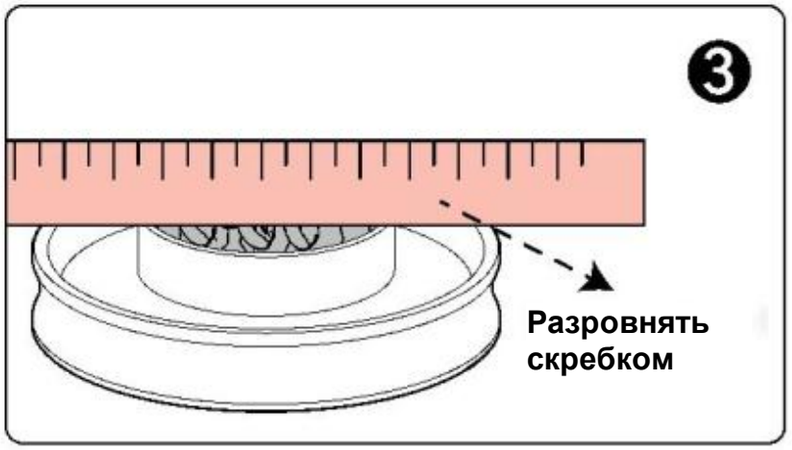
2) **Загрузка образца:** Поместите обжаренные зерна в глубокую ячейку, а молотый кофе – в мелкую.



3) **Выравнивание образца:** С помощью скребка разровняйте образец вровень с поверхностью встроенной чаши для зерен и молотого кофе. Не уплотняйте и не прижимайте образец.

! Если остаются незаполненные участки, добавьте еще зерен.

4) **Измерение:** Соедините основной блок с прибором и коснитесь кнопки «Измерение» (Test).



5) После измерения очистите измерительную камеру с помощью входящей в комплект щетки. Не используйте металлические губки и другие жесткие материалы для очистки внутренней емкости и корпуса устройства.

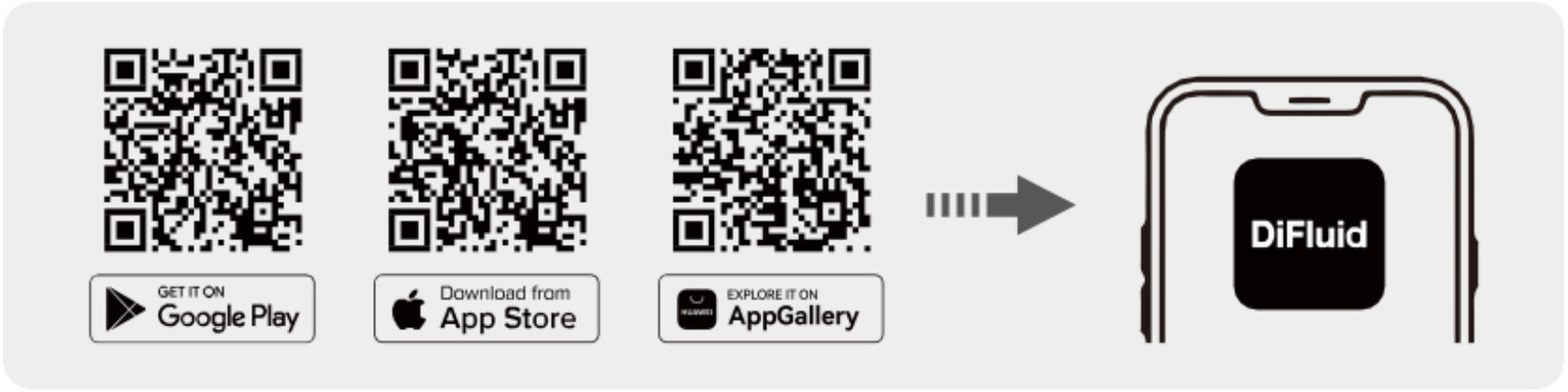
6) **История измерений:** проведите пальцем влево на главном экране, чтобы открыть журнал всех измерений.

08 / Подключение к приложению

a. На смартфоне необходимо включить Bluetooth, службы геолокации и предоставить приложению все требуемые разрешения.

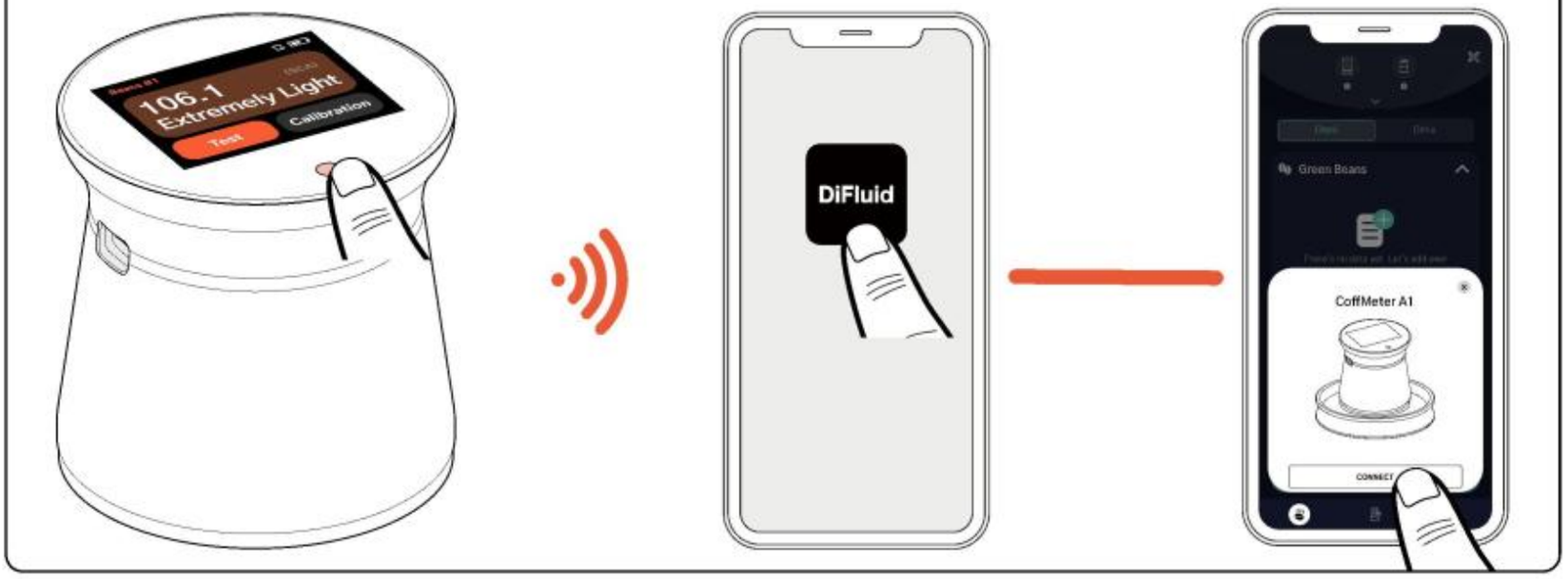
b. Если подключение не устанавливается, проверьте, включен ли Bluetooth в настройках устройства.

a. **Отсканируйте QR-код ниже для загрузки приложения DiFluid Café.**



b. **Первичное подключение:**

Способ 1: Включите устройство и откройте приложение. Приложение автоматически отобразит запрос на подключение – нажмите «Подключить» (Connect).



Способ 2: После включения устройства откройте на главном экране «Меню» (Menu) → «Настройки» (Settings) → «Информация об устройстве» (Device Info). В приложении откройте сканер и отсканируйте QR-код, отображаемый на устройстве, для подключения.

c. **Повторное подключение:**

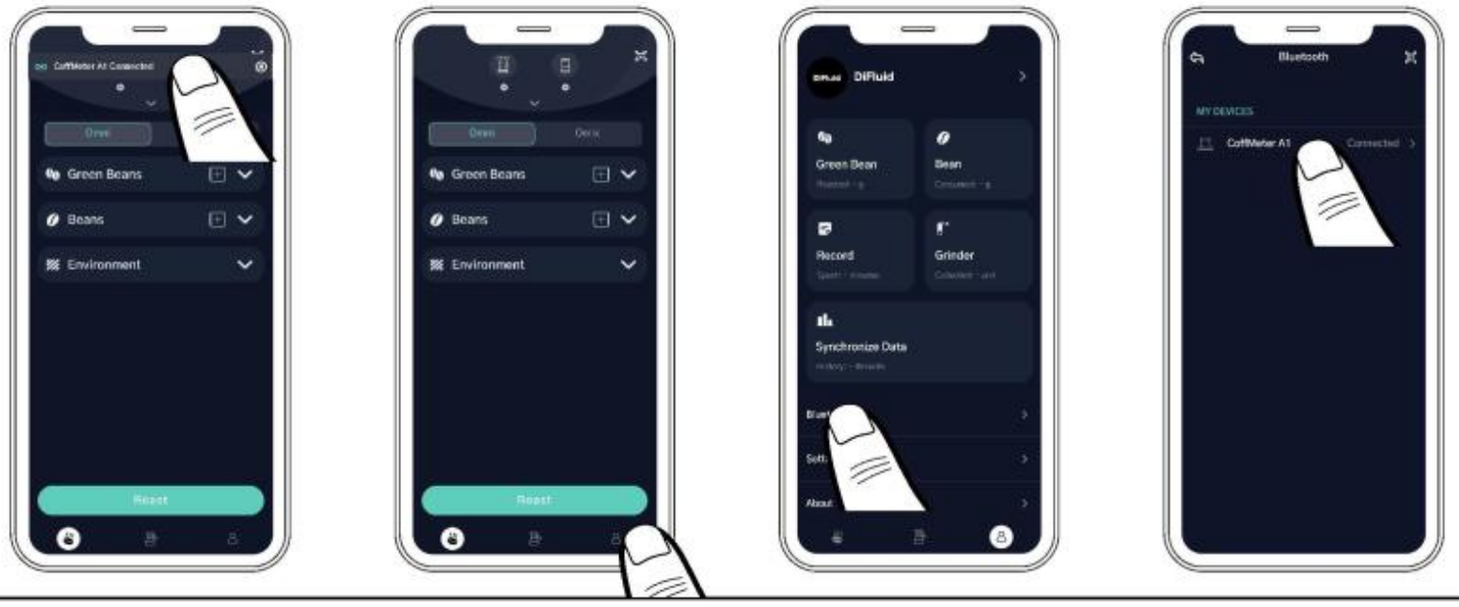
После каждого включения устройство автоматически переподключается при запуске приложения.

09 / Обновление встроенного ПО устройства

Рекомендуется регулярно проверять наличие обновлений встроенного программного обеспечения и своевременно выполнять обновление. Новые версии ПО обеспечивают улучшение пользовательского опыта, добавление новых функций и повышение стабильности работы устройства.

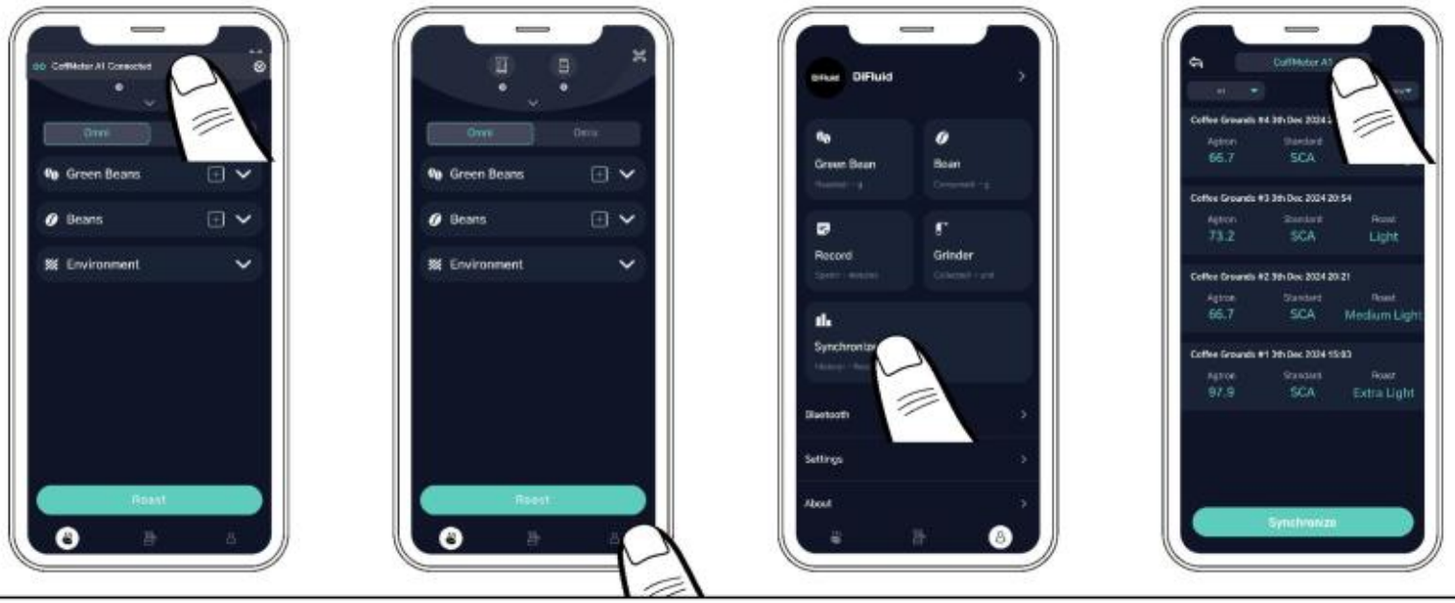
a. **Путь:**

Убедитесь, что устройство подключено к приложению → откройте «Профиль» (Profile) → выберите Bluetooth → выберите устройство → выполните обновление.



10 / Передача данных в приложение

Убедитесь, что устройство подключено к приложению → откройте «Профиль» (Profile) → выберите «Синхронизация данных» (Data Sync) → выберите устройство.



11 / Стандартный протокол обжарки

Диапазон Agtron	COMMON (ОБЩИЙ)	SCA (Ассоциация спешиалти кофе)
0 ≤ Agtron ≤ 30	Эспрессо	Очень темная
30 < Agtron ≤ 40	Французская	Темная
40 < Agtron ≤ 50	Full City	Средне-темная
50 < Agtron ≤ 60	City	Средняя
60 < Agtron ≤ 70	Темная	Средне-светлая
70 < Agtron ≤ 80	Средняя	Светлая
80 < Agtron ≤ 90	Корица	Очень светлая
90 < Agtron ≤ 150	Светлая	Крайне светлая

12 / Технические характеристики изделия

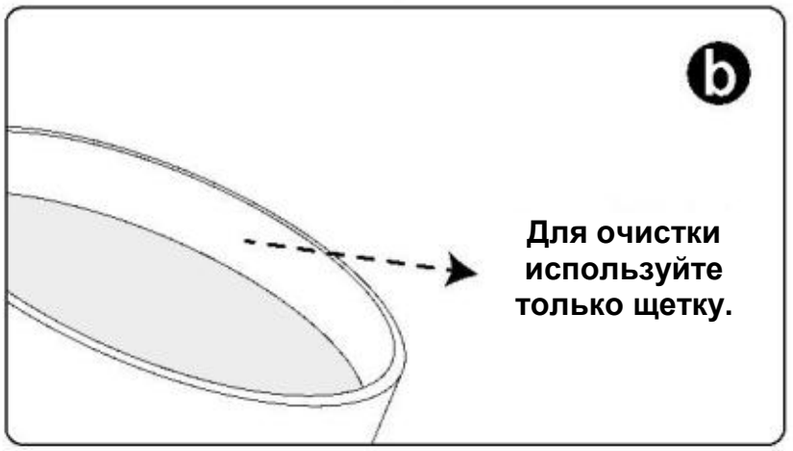
Наименование	CoffMeter A1
Модель	CM-A101
Функции	Значение цвета, степень обжарки
Поддерживаемые типы образцов	Обжаренные зерна, молотый кофе
Значение цвета	Диапазон: 0-150 (Agtron) Точность: ±0,5 Разрешение: 0,1
Габаритные размеры (Д × Ш × В)	74 × 74 × 70 мм
Масса (основной блок)	208 г
Аккумулятор	Литий-ионный
Емкость	1500 мАч
Время работы	до 8 часов
Время зарядки	до 3 часов
Объем памяти	до 500 измерений
Время одного измерения	3 секунды
Рабочая температура	0-45℃
Интерфейс зарядки	USB-C
Параметры зарядки	5 В / 0,5 А
Радио модуль Bluetooth	2402-2480 МГц, 9 дБм

13 / Очистка и техническое обслуживание

a. Перед длительным хранением полностью зарядите устройство. Недостаточный уровень заряда может привести к повреждению аппаратной части.

b. После использования удаляйте остатки образца из внутренней чаши и с корпуса устройства с помощью щетки. Накопление остатков может снижать точность измерений.

c. Не используйте металлические губки и другие жесткие абразивные материалы для очистки внутренней чаши и корпуса устройства.



14 / Гарантийные обязательства

На неисправности изделия, возникшие при его нормальной эксплуатации, распространяется бесплатное сервисное обслуживание в течение одного года с даты покупки.

Случаи, на которые гарантия не распространяется

1） Изделия, приобретенные вне официальных авторизованных каналов продаж либо без гарантийного талона и действующего счета;

2） Изделия с истекшим гарантийным сроком;

3） Неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией, несанкционированной модификацией, разборкой, ремонтом или перепрошивкой;

4） Неисправности, возникшие вследствие транспортировки, перемещения или падения после покупки;

5） Повреждения, вызванные действиями пользователя (попадание жидкости, неправильное напряжение питания, перенапряжение, механические повреждения корпуса или экрана);

6） Повреждения вследствие форс-мажорных обстоятельств (пожар, землетрясение, наводнение и т. п.).